

[غاندى وطاغور فى الادب العربى
ان الادب العربى والمكتبة العربية حافة بالكتب التى تعنى
بعظماء الهند من امثال مهاتما غاندى وطاغور ومحمد
اقبال وغيرهم.]

مهاما غاندى ذلك الزعيم الهندى قد تاثر به طميع الشعوب
ةلشرقية والغربية. خصوصا بفلسفاته وافكاره. واثرت فى
حركات الاستقلال فى الوطن. وكانت فكرته فى اللاعنف
مشهورة فى اهالى بلدان العرب والغرب. وقد نرى امير
الشعراء احمد شوقي فى اشعاره يصور عظمة غاندى
بوضوح وجلاء.

ولما مات غاندى رثاه معظم شعراء العرب بالحان شجية
ومنهم عباس محمود العقاد والشاعر العراقي محمد مهدي
الجواهري وغيرهم.

وقد قام محمد سامي عاشور بترجمة السيرة الذاتية
لغاندى باسم فى سبيل الحق كما ترجمها منير البعلبي
بعنوان قصة تجاربى مع الحقيقة.

ومن المؤلفات العربية عن حياة غاندى ورسالته مهاتما
غاندى وجهاده لفتحى رضوان كما صدر فى اللغة العربية
عن حياة غاندى ورسالته كتب كثيرة ما بين تاليف
وترجمة.

رابندرانات طاغور فى الادب العربى.

هو الشاعر الهندى الملهم صاحب التجليات
الروحانية. وكان ادباء العرب يكتنون له الحب والاحترام
اكثر من اي شاعر هندي اخر.

وقد ترجم معظم اعمال طاغور الادبية الى اللغة العربية.
منها رواية طاغور للدكتور بديع حقى .

وقد حفلت المكتبة العربية بعديد من المؤلفات عن حياة
طاغور وفلسفته. كما صدر لرائعة طاغور عدة ترجمات فى
اللغة العربية مثل قرائب الغناء.

ومن المؤلفات العربية عن حياة طاغور وفلسفته
مدخل الى الحداءق الطاغورية لعزت عامر.طاغور شاعر
الحب والسلام لمحمد شكري. والشاعر العراقي عبد الوهاب
البياتى له قصيدة طويلة بعنوان سانصب لك خيمة فى
الحدائق الطاغورية.